



ほのお



【地域特集】

多彩なイベントが催されるゲストハウス
スロウハウス

【街の企業紹介】

「安心・安全」な運転で市民の生活を支える
泉観光バス株式会社

ひと足早く春の香りを
華やかでやさしい
桜と菜の花のちらし寿司

「炎」リニューアルのお知らせ



ホッと
ふと息の

2026

冬

winter

Slopehouse

かたち

スロウプハウス

駅前のホテルが姿を消し、宿泊施設の空白地だった新潟市秋葉区で2023年にオープンしたゲストハウスです。舞踊家の顔をもつオーナー夫妻が、宿とカフェ営業に加えて、ライブやワークショップやマルシェなど、さまざまなイベントも行う「泊まれる劇場」を訪ねました。



小倉 藍歌さん

田村 貴好さん

里山風情の残る日本家屋で
思い思いの過ごし方ができる宿

街のシンボル秋葉山を望む住宅街の坂道途中にある「スロウプハウス」。荘厳な佇まいの建物は、かつて石油産業で財をなした創業家の屋敷だったそうです。

「建築家や外国の方が建物を目当てに来る時もあります」と、オーナーの貴好さん。オーナー夫妻はともに舞踊家で、秋葉区を拠点にダンスカンパニーを主催。地元のまちづくり会社「パッチワークAKIHA」とともに、地域を盛り上げようと、2023年にゲストハウスをオープンしました。

客室は、ベッドルーム3部屋と布団敷きの和室があり、最大で15名が宿泊可能。浴室もあります。近くにある2つの温泉施設で入浴する人も多いそうです。宿では、地元作家の器や家具を体験でき、食事では地元農家の農産物を味わえ、秋葉区の魅力に触られます。「近隣の食事処を案内することもあります」と藍歌さん。街にできたゲストハウスを中心に秋葉区を訪ねた人との新しい交流が生まれ、地域の魅力が有機的に繋がるネットワークが広がっています。

多彩なイベントを通じて

地域で芸術にふれる機会を提供

入口の土間の脇に、小上がりのようなプロセニアム式の舞台があり、「泊まれる劇場」を称するこちらの宿では、ジャズや落語、クラシックコンサートやマルシェなど定期的にさまざまなイベントを開催。オーナー夫妻が営むダンススクールの生徒が踊りを披露する機会もあるそうです。「私たちがダンス留学で過ごしたドイツ・ベルリンでは、週末にいく

Guest Room 客室

ベッドルームは、ダブルとツインが各1部屋、3床あるドミトリーが1部屋あります。ドミトリーは1床ずつ小部屋に分かれ、プライバシーが守られる造り。他に、布団敷きで4名が宿泊可能な和室と入口舞台でも4名が宿泊可能。合計15名が宿泊でき、大人7名から一棟貸しも受け付けています。

ツインルーム (1部屋)



ダブルルーム (1部屋)



和室



ドミトリー (1部屋3区画)



Bathroom & Laundry バスルーム・ランドリー



湯船のある浴室の他、独立したシャワールームを完備。洗濯機の設置もあるので、長期滞在も可能です。近くの温泉施設に通うため、湯治目的で宿泊した人もいます。

Meal 食事

夕食・朝食は、別料金で依頼できます。日頃から体のケアを大切にする舞踊家のオーナーが作る、地元産の食材を使った一汁三菜ベースの食事で、体も心もリフレッシュできます。



INFORMATION



スロウプハウス

- 〒956-0832 新潟市秋葉区秋葉1-6-20
- ☎ 090-8137-9023
- ¥ 1泊7,000円(ドミトリー大人1名素泊まり)〜
チェックイン16:00〜21:00、チェックアウト10:00
※客室空き状況、その他詳細はHP要確認
- 🕒 ランチ 金〜日曜 11:00〜14:00 ※冬季11:30〜14:00
カフェ 土曜 14:00〜16:00

HP



Instagram



つもオペラが開かれ、家族で今週はどのオペラに行くかを話すなど、芸術が身近にありました」と貴好さん。多彩なイベントを通して気軽に芸術や文化、地元の魅力と触れあう機会を提供しています。

オーナー夫妻が掲げるのは、「アーティストインレジデンス」。芸術家など表現者が滞在し、地域の人と触れ合うことで、新たな表現のインスピレーションを受ける場となることです。「難解な話ではなく、生活で何かこだわりがあればその人は表現者ですし、ここで過ごす時間によって、『私が好きなものはこれだった』など、自分の中の大切なこだわりが気づいてもらえたら…。家族や友人との絆に気づくだけでも十分に素敵なことですよ」と藍歌さん。「自分らしさを大切に、自分のこだわりを生活で表現して生きる」。慌ただしい日常の中で忘れがちな「自分」に、この宿では出会えるかもしれません。

知っていますか？

地元の企業
あんな企業
こんな企業



地元で頑張っている企業のみなさんを
エチテン目線でご紹介！今回は、
五泉市を中心に新潟県の地域交通を支える
「泉観光バス」に潜入してきました！

小さな運送会社から創業し バス40台を保有する会社へ成長

五泉市を中心に、バスとタクシー事業を展開する泉観光バス。市民の足となり地域を支える会社の始まりは、貨物輸送からだったそうです。1980(昭和55)年に軽トラック3台から運送会社を設立し、地域のニーズに合わせて徐々に事業を拡大して1992(平成4)年に「丸五急送」を設立しました。運送業を営むかたわら、貨物輸送で培った「安全安心」を基盤に、2000(平成12)年にバス事業を始めたそうです。現在は、バスタクシー事業がメインとなり、丸五急送は、グループ企業として事業を継続しています。

バス事業はまず、3台の小型バスを導入し、保育園の送迎を行う通園バスと貸し切り観光バス事業からスタート。年々事業を拡大し、現在は、大小40台ほどのバスを保有するまでに成長しました。五泉市内のスクールバスの他、五泉市・新潟市秋葉区・南区を走るコ

ミニシティバス、新潟と首都圏、首都圏と愛知県名古屋市をつなぐ高速バスと、貸し切り観光バスを運行しています。また、タクシー事業も展開しており、五泉市と新潟市南区の2拠点で25台のタクシーを稼働中。「路線バス、観光バス、タクシーと3つの事業を展開する会社は、県内で珍しいです」と佐藤さんが教えてくださいました。

社員一丸で安全な運行を守り、 また乗りたくなくなるきれいな車輛に

業務上、何より大切にしていることは、「安全、安全」です。50名ほどが在籍するドライバーは、毎日乗車前に機械によるアルコールチェックと点呼での体調確認を行います。さらに月に1回社内講習を実施して、安全な運行の知識や技術を習得しているそうです。取材日翌月の社内研修では、「交通事故の生理的・心理的要因」をテーマに、運転技術のより深い知識を学ぶ研修が予定

今回の調査員

営業部 広報担当
高橋



話を伺った方

業務課課長
佐藤 誠さん



されてきました。

「安全な運行は業務の基本ですが、お客さまが、また乗りたくなくなるような、きれいなバスであるよう努めています」と佐藤さん。ドライバーが毎日、運行前と運行後にバスの社内掃除を徹底して、車輛の美化にも力を入れているそうです。

今春開通予定！新潟と群馬県の 温泉地を繋ぐ高速バス新路線

今年は、新潟県内と県外を繋ぐ高速バス事業に注目が高まります。高速バスは現在、新潟と東京都池袋・新宿エリアを経由して千葉県の有明テーマパークを繋ぐ路線と、首都圏と愛知県名古屋市を繋ぐ便を運行しています。

今年はさらに、新潟県と群馬県を繋ぐ新ルートの実行開始を目指して準備を進めているそうです。新潟県内の主要地域から乗車でき、群馬県草津・伊香保エリアを繋ぐ新路線です。全国的に有名な温泉地を目的地に、高速バスで悠々と旅ができる新路線の開通は、今から期待が高まります。現在、4月の運行開始に向けて、関係各所の調整と社内態勢を整えているとのこと。新路線についての最新情報は、ホームページをご確認ください。

活を支える。



「安全・安心」な運転で市民の生

INFORMATION



泉観光バス株式会社 HP Instagram
 〒959-1821
 五泉市赤海873-1
 ☎0250-41-0888



CHECK!



全運転手が真剣な眼差しで参加
 知識・技術を高める社内研修
 毎月開催される社内研修。外部講師
 を招き、深い知識を学ぶ時もあり、社
 員全員で「安心・安全」な運転の技術
 向上を図っています。

CHECK!



4月開通予定の新路線!
 新潟～伊香保&草津温泉
 新潟県の主要都市と群馬県の温泉
 地を繋ぐ路線が開通間近。マイカー
 の長距離運転なしで有名温泉地に行
 ける大注目の新路線です。

ひと足早く春の香りを

華やかでやさしい

桜と菜の花の ちらし寿司

春の気配をひと足早く食卓に届ける、目にも美しいちらし寿司。香り豊かな桜の花と、ほろ苦さが嬉しい菜の花を重ねて、丁寧に煮込んだ具材を混ぜ込んだ、身体にやさしい一皿です。型に詰めて押すだけで、おもてなしや季節の行事にもぴったり。



材料 (4人分)

●ちらし寿司の具

ごぼう	1/2本(さがき)	醤油	大さじ4
人参	小1本(千切り)	みりん	大さじ3
干し椎茸(戻したもの)	4枚(薄切り)	料理酒	大さじ2
昆布じめに使った昆布	10cm四方(千切り)	塩	小さじ1弱
油揚げ	1枚(薄切り)	砂糖	50g
だし汁(椎茸戻し汁+水)	500ml		

●ご飯

米	2合(もち麦 大さじ2を加えて炊く)
酢	80g

●飾り・仕上げ

ガリ(市販品)	適量(薄切り)
菜の花	1束
昆布	10cm四方×2枚
桜の塩漬け	適量(水に浸けて塩抜き)

作り方

①菜の花の昆布じめ

塩(分量外)を入れた熱湯で菜の花をさっと茹でる。ラップに昆布1枚を敷き、その上に菜の花をのせ、さらにもう1枚の昆布をのせて包み、冷蔵庫で一晩おく。

②ちらし寿司の素を作る

鍋にだし汁、醤油、みりん、料理酒、ごぼう、椎茸、昆布を入れ中火で5〜6分煮る。油揚げ、人参、塩、砂糖を加えて蓋をし、さらに20分煮る。蓋を外して汁気がなくなるまで煮詰め、冷めたら酢を加える。

③ご飯と混ぜる

炊きたてのご飯に②とガリを混ぜる。

④型に詰める

型の底に桜の塩漬け、1cm幅に切った菜の花を散らし、③のご飯を詰めてしっかり押す。冷蔵庫で20分冷やす。

※型は、ラップを敷いたバウンドケーキ型や大きめのココットを使うと便利です。

⑤仕上げ

型から外し、食べやすい大きさに切り分ける。

Profile

健美食アドバイザー・マクロビオティックインストラクター・歯科技工士・心理カウンセラー

中野 清美さん

歯科医院での仕事で、歯の大切さ、食の大切さ、噛むことの大切さを痛感し、食の講師に。現在は、東洋医学の全体を診るという考え方を取り入れ、陰陽五行を軸に重ね煮や季節の野菜を使った料理を考案。食事を通して身体を整える方法を伝えている。

Instagram



えちてんスクールで 講師を務めています

越後天然ガスのショールームで健康や美容に良い料理教室を開催しています。詳細については二次元バーコードからチェックしてください。

えちてんスクール
申し込みHP



えちてんスクール
Instagram



2026年春号から！

「炎」リニューアルのお知らせ



2026年春号より

表紙デザインリニューアル(予定)

季刊情報誌『炎』は、次号より表紙デザインを新しくいたします。
あたたかく魅力的な人や街の情報をお届けする想いはそのままに、
より親しみやすく、みなさまの暮らしに寄り添う情報誌を目指してまいります。

?

さらに炎がパワーアップします！

越後プロパン参加& 阿賀野市エリア追加！

2026年春号より、越後天然ガスと越後プロパンの2社で炎を共同制作します。さらに、掲載・配布エリアが新潟市秋葉区・江南区(横越地区)・五泉市に加え、「阿賀野市」エリアも仲間入り！より広く、より魅力的な情報をお届けします！お楽しみに！

越後プロパン

新潟県下越地域にガスを届ける地域密着のエネルギー企業です。黄色と緑のラインが入ったガスボンベを運ぶ配送車が目印。「地域一いいね！」と言われる企業を目指し、みなさまの暮らしに寄り添ったサービスに取り組んでいます。

HP



Instagram



阿賀野市の
魅力的な情報を
発信します！



エチテン × ごはん部

社員のイチオシグルメをご紹介します!



幼い頃の
記憶が蘇る
幼稚園改装の
レトロ喫茶店です。

今回の担当は…!

営業部
総合エネルギー
グループ
田中

INFORMATION



喫茶ショパン

◆新潟市秋葉区市之瀬349-2

(旧市之瀬幼稚園)

☎0250-25-7779

🕒10:30~17:00

🔥火曜、水曜

(祝日の場合は変更あり)

HP

Instagram



「喫茶ショパン」の ナポリタン 1,000円(税込)

新潟市秋葉区の小阿賀野川のすぐそば、市之瀬幼稚園だった建物をリノベーションした喫茶店です。かつての遊戯室にアンティーク家具を配置し、レコードプレイヤーからはクラシック音楽が流れる、レトロな雰囲気の落ち着いた喫茶店です。おすすめは、昔ながらのやさしい味わいのナポリタン。ケチャッ

プの甘みとコクが麺にしっかり絡んで、ひと口ごとにホッとするおいしさです。1~3辛までの辛さが選べるのもうれしいポイント。目玉焼きやホワイトソースをトッピングすれば自分好みの一皿に仕上がります。プラス400円でサラダとドリンクのセットにできるので、ランチにもぴったりです。

ピアノの調べとドッグランも楽しめる喫茶店です

懐かしい味わいのプリンもおすすめの一品。コーヒーは、オーナーが日替わりでカップを選んでくれます。屋外にはテラス席やドッグランも併設。オーナーはピアノ講師でもあり喫茶店で演奏会も開催されます。



▲硬めの食感で、ほろ苦いカラメルが味を引き立てる昔ながらのプリン。

▼店内にはピアノが2台あり、喫茶店とともにピアノ教室も営んでいる。



ガスのことならお任せください!

こんな仕事をしています

地元企業を回り、都市ガスを使用する機器の販売をしています。最近では、法人向けの電力販売にも力を入れています。

会社の良いところ

終業時間が早く、プライベートの時間が長いところです。資格取得などスキルアップのために時間を活用しています。

休日の過ごし方

橋やダムなどをよく訪ねます。自然を感じられて、巨大な構造物の迫力と構造美、社会を支える高度な技術を間近で体感し、歴史的背景や社会的役割について学べる魅力があります。全国各地のインフラ施設をたくさん訪問したいです。

